

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Magdalena Molina Rodríguez

Konvenut: Servicio Público de Empleo Estatal (SEPE)

Domanda preliminari

Il-projbizzjoni tad-diskriminazzjoni indiretta bbażata fuq is-sess stabbilita fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva tal-Kunsill tad-19 ta' Diċembru 1978 dwar l-implimentazzjoni progressiva tal-prinċipju tat-trattament ugwali ta' l-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' sigurtà soċjali⁽¹⁾, għandha tiġi interpretata fis-sens li din tipprekludi dispożizzjoni nazzjonali bhall-Artikolu 215(1)(3) tal-Ley General de la Seguridad Social (il-Liġi Ġenerali Dwar is-Sigurtà Soċjali) (adottata bid-Digriet Leġiżlattiv Irjali 1/94) li, wara l-emenda li saret bid-Digriet Leġiżlattiv Irjali 5/2013 tal-15 ta' Marzu 2013, jipprevedi rekwiżit ġdid għall-aċċess għall-allowance tal-qgħad intiż għall-haddiema ta' iktar minn 55 sena, jiġifieri livell massimu ta' dħul tad-dar, meta din tillimita l-aċċess għal tali allowance b'mod ħafna iktar sinjifikattiv għal benefiċċjarji potenzjali nisa (meta mqabbel mal-irġiel) skont kif jirriżulta mid-data tal-istatistika prodotta?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 1, p. 215

Appell ipprezentat fl-24 ta' April 2018 minn Repower AG mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Il-Hames Awla) fil-21 ta' Frar 2018 fil-Kawża T-727/16 – Repower vs EUIPO

(Kawża C-281/18 P)

(2018/C 259/34)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Repower AG (rappreżentanti: R. Kunz-Hallstein, H. P. Kunz-Hallstein, V. Kling, avukati)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea, repowermap.org

Talbiet

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tannulla l-ewwel punt tad-dispożittiv tas-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-21 ta' Frar 2018, fil-Kawża T-727/16, sa fejn irrikors ġie miċhud;
- tannulla d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-3 ta' Awwissu 2016 (Kaž R 2311/2014-5 (REV));
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

1. L-EUIPO ma kienx awtorizzat jissostitwixxi l-motivazzjoni tar-revoka fil-kuntest tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali. L-EUIPO emenda s-suġġett tal-kawża u kiser id-dritt għal smigh kif ukoll l-obbligu li jeżerċita s-setgħa diskrezzjonali tiegħu.
2. Il-prinċipju ġenerali tad-dritt li jawtorizza l-irtirar ta' atti amministrattivi illegali ma kienx applikabbli f'dan il-każ. Il-leġiżlazzjoni ma fiha ebda lakuna ġuridika. Id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 80 u 83 tar-Regolament Nru 207/2009 jikkostitwixxu *lex specialis*.
3. Skont l-Artikolu 83 tar-Regolament Nru 207/2009, irrikorrenti ma kellhiex l-oneru li tesponi l-ineżistenza ta' prinċipju ta' rtirar tal-atti amministrattivi illegali fl-Istati Membri.

4. Anki jekk wiehed jippreżupponi li tali principju ġenerali huwa applikabbli fil-qasam tal-liġi dwar it-trade marks, il-kundizzjonijiet għal revoka totali ma kinux issodisfatti, u dan minhabba l-protezzjoni tal-aspettattivi legittimi.
5. Id-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell fiha nuqqas ta' motivazzjoni serju.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Audiencia Provincial de Almería (Spanja) fil-25 ta' April 2018 – Liliana Beatriz Moya Privitello u Sergio Daniel Martín Durán vs Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito

(Kawża C-283/18)

(2018/C 259/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Audiencia Provincial de Almería

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Liliana Beatriz Moya Privitello u Sergio Daniel Martín Durán

Konvenuti: Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito

Domandi preliminari

- 1) L-użu ta' wiehed mill-indiċijiet ta' referenza fis-suq, f'kuntratti ta' self ipotekarju fit-tul b'interessi varjabbli, li ġie ppubblikat uffiċjalment mill-Banco de España, jeskludi l-istharrig ġudizzjarju tiegħu fir-rigward tat-trasparenza, inkluż fil-każ fejn intużaw l-indiċijiet espressament awtorizzati mil-leġiżlazzjoni speċifika, jekk din il-leġiżlazzjoni tippermetti lill-partijiet jagħzlu l-indiċi u l-imsemmi bank ikun għamel użu minn wiehed minn dawn l-indiċijiet minghajr ma informa lill-klijent bl-eżistenza ta' indiċijiet oħra applikabbli li huma iktar favorevoli għall-konsumatur?
- 2) Sa fejn din il-leġiżlazzjoni tippermetti li l-indiċi ta' referenza applikabbli jintgħazel minn fost dawk previsti, leġiżlazzjoni nazzjonali bħal dik applikabbli fil-kawża prinċipali (jiġifieri, fost l-oħrajn u prinċipalment, l-Orden de 5 de mayo de 1994 sobre transparencia de las condiciones financieras de los préstamos hipotecarios (id-Digriet tal-5 ta' Mejju 1994 dwar it-Trasparenza tat-Termini Finanzjarji ta' Self Ipotekarju), l-Orden EHA/2899/2011, de 28 de octubre, de transparencia y protección del cliente de servicios bancarios (id-Digriet EHA/2899/2011 tat-28 ta' Ottubru dwar it-Trasparenza u l-Protezzjoni tal-Klijent ta' Servizzi Bankarji), iċ-Circular 5/2012, de 27 de junio, del Banco de España, a entidades de crédito y proveedores de servicios de pago, sobre transparencia de los servicios bancarios y responsabilidad en la concesión de préstamos (iċ-Ċirkolari tal-Banco de España 5/2012 tas-27 ta' Ġunju lil istituzzjonijiet ta' kreditu u lil fornituri ta' servizzi ta' hłas, dwar it-trasparenza ta' servizzi bankarji u ta' responsabbiltà fl-ghoti ta' self), li timplemeta l-Ley 10/2014, de 26 de junio, de ordenación, supervisión y solvencia de entidades de crédito (il-Liġi 10/2014 tas-26 ta' Ġunju dwar l-Organizzazzjoni, is-Supervizjoni u s-Solvenza ta' Istituzzjonijiet ta' Kreditu) jew il-preċedessur tagħha, l-Artikolu 48 tal-Ley 26/1988, de 29 de julio, sobre Disciplina e Intervención de las Entidades de Crédito (il-Liġi 26/1988 tad-29 ta' Luġu dwar is-Supervizjoni u l-Kontroll ta' Stabbilimenti ta' Kreditu), tista' titqies bħala li tikkostitwixxi "disposizzjonijiet mandatarji statutorji jew regolatorji" għall-finijiet ta' kuntratti ta' self ipotekarju fit-tul b'interessi varjabbli, fis-sens tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 93/13/KEE ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 288).